

ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

դի 11րդ Փետրուարին 1925

Ἡ εὐλογία ταραχὴ εἰς τὴν ὁποίαν διαταλαίθεα τὴν ὁσέβη
 ἐπέλασεν τοῦ Οἴκου. Πατριάρχου ἡ ψυχὴ τοῦ ὅλου Γένους
 ἀλῶν, ὅταν ἐπιστῇ ἡ ὥρα, τὴν ἀκατάστατον καὶ φυσικὴν
 κερήλασιν τῆς.

ιδρυμάτων. Ξεχωρίζονται τούς λοιπούς κλάδους της πίστωσης, κυρίως τών εμπορικών, χωρίς να απολυμνηθῇ παρά τοῦ οργανωμένου καὶ μεγάλου κεφαλαιοκρατικού κεφαλαίου ἡ πιστωτική ἐργασία πρὸς ἐνίσχυσιν τῶν γεωργικῶν σκοπῶν. Καὶ ὅπου τοιαύτη ἐδωκεν ὁδηγία, πικρὰ ἔσχε τὰ συμπεράσματα τῆς πείρας.

Ὡς ἀνεγνωρίσθη ἀπανταχοῦ δὲ τὸ ὀργανωμένον, ἰδιωτικὸν κεφάλαιον εἶχε ἀκατάλληλον καὶ ἀπρόθυμον ἵνα ἐξυπηρετήσῃ τὴν ἀγροτικὴν πίστιν. Καὶ τὰ διάφορα κράτη ἐβρέθησαν εἰς τὴν ἀνάγκην ν' ἀναλάβωσιν αὐτὴν τὴν λύσιν τοῦ μεγάλου προβλήματος δι' ἐδικῶν νομοθεσιῶν καὶ πρὸ πάντων δι' ἰδίων θυσισμῶν.

Τὸ πρόβλημα ὅμως εἶνε τόσοσ' ὀγκώδες καὶ τόσοσ' δυσχερές, ὥστε παρὰ τὸν μακρὸν χρόνον καθ' ὃν μελετᾶται καὶ παρὰ τὴν σφοδρὰν τῶν διαρκῶς λαμβανόμενων μέτρων ὑπὸ τῶν πολιτικῶν ἐθνῶν, οὐδαμῶς ἐλύθη ὁριστικῶς καὶ πρὸ πάντων ἱκανοποιητικῶς, ἀναγνωρίσθη δὲ μόνον γενικῶς τῆς ἀρχῆς ὅτι οἱ συνεταιρισμοὶ θ' ἀποτελέσωσι τὰ κύρια ὄργανα τῆς λύσεως τοῦ ζητήματος. Μόνον εἰς τὴν Γερμανίαν παρουσιάσθησαν ἱκανοποιητικὰ ἀποτελέσματα, ὀφειλόμενα κυρίως εἰς τὸ κατὰλληλον ἔδαφος, εἰς τὸ πολυχρόνιον καὶ συστηματικὸν τῆς ἐργασίας, ὡς καὶ εἰς τὴν ἐπιτελεσθεῖσαν τεραστίαν ἀγροτικὴν ἀποταμίωσιν.

Ἐν Ἰταλίᾳ καίτοι ἐξοχιστοποιήθησαν λίαν ἐπιτυχῶς οἱ ἐνοὶ θεσμοὶ τροποποιηθέντες σοφῶς κατὰ τὰς τοπικὰς συνθήκας ἐπὶ τῷ ἀποτελεσματικώτερον, ὡς συνήθως συμβαίνει ἐν τῇ χώρα ταύτῃ, τὰ ἀποτελέσματα εἶνε ἐπὶ τοῦ παρόντος ὀλιγώτερον ἱκανοποιητικὰ, ἀκόμη δὲ λογιώτερα ἐν Γαλλίᾳ, παρ' ὅλας τὰς καταβληθείσας ἐκείσε προσπάθειας καὶ τὰς ἐξαιρετικὰς δυνάμεις τῆς τοῦ κράτους.

Ἐν Ἀγγλίᾳ τὸ ζήτημα τῆς ἀγροτικῆς πίστωσης ἐμφανίζεται ἄλλοιον, συζητούμενης ἀκόμη τῆς προσωποπαγῆς λύσεως. Ἐν τῇ μετὰ οἱ παραγωγοὶ προσφεύγουσι πρὸς πρόληψιν δανείων εἰς τὰς κοινὰς ἐμπορικὰς τραπεζάς, αἱ τινες εἶνε προφανές ὅτι εἰς σμικρὸν μόνον ἱκανοποιούσι τὰς γεωργικὰς ἀνάγκας.

Ἐν Βουλγαρίᾳ παρὰ τὴν ἀξιόλογον δόξαν τῆς Ἀγροτικῆς Τραπεζῆς καὶ τῶν γεωργικῶν ταμιῶν μαίνεται ἐξέτι ἡ τοκογλυφία βαρύνουσα τὴν παραγωγὴν διὰ τῶν 15-50 %.

Ἡ Ἑθνικὴ μας Τράπεζα, ἐνεργοῦσα ἐν Ἑλλάδι, μόνη αὐτὴ ἐργασίας ἀγροτικῆς πίστωσης, παρουσιάζει τὰς κάτωθι γεωργικὰς χορηγήσεις ἀπὸ τοῦ 1915, ὅτε ἤρξατο ἐφαρμοζόμενος ὁ νόμος περὶ συνεταιρισμῶν, ὅστις ἀποτελεῖ τὸν κυριώτερον σταθμὸν, δύναται τις νὰ εἴπῃ τὴν ἀφειρημένην, εἰς τὴν ἐξέλιξιν τῆς παρ' ἡμῶν ἀγροτικῆς πίστωσης.

Κατὰ τὸ 1915 ἔχοντες δάν. δρχ.	4.685.159
1916	7.896.439
1917	8.291.512
1918	20.564.784
1919	27.274.362
1920	79.562.580
1921	70.265.239
1922	151.901.123
1923	220.019.362
1924 μέχρι 20 Νοεμ.	579.970.362

ὁπολογίζεται δὲ ὅτι μέχρι τέλους τοῦ ἔτους θὰ ὑπερβῶσι τὰ 625 ἑκατ.

Τὰ ποσὰ ταῦτα ἀποτελοῦσι τὰς καθ' ἑκάστον ἔτος νέας γεωργικὰς χορηγήσεις, ἀνεξαρτήτως τῶν ὀφειλόμενων κατὰ τὰ αὐτὰ ἔτη δανείων ἐκ χορηγήσεως προηγουμένων ἑτῶν εἴτε ἐκ μικροπροθέσμων δανείων, εἴτε ἐκ βραχυπρόθεσμων μὲν ἀλλὰ μὴ μὴ ληξάντων ἢ ἀνανεωθέντων ἢ καθιστερομένων.

Αἱ χορηγήσεις τῆς Γεωργικῆς Τραπεζῆς τῆς Βουλγαρίας ἀνῆλθον τῷ 1922 εἰς λέβη 987.457.987. Ἄν λάβομεν ὅμως ὅτι τὸ λέβη μόλις ἱσοδυναμεῖ πρὸς 40% τῆς δραχμῆς αἱ γενόμενα παρὰ τῆς βουλγαρικῆς τραπεζῆς πράγματα ὀγκώδεις χορηγήσεις ἀντιπροσωπεύουσι δρχ. 394.983.191 ἀπέναντι τῶν χορηγήσεων τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς ἐκ δραχμῶν 579.970.362.

Τὰ ἐν Ρουμανίᾳ, χώρα πληθυσμοῦ 7.600.000, χορηγήθεντα ἐν ἔτει 1920 γεωργικὰ δάνεια 477 ἑκατ. λέι δὲν ἀποτελοῦσιν ἢ 138.000.000 δραχμῶν ἀπέναντι τῶν παρὰ τῆς Ἑθνικῆς Τραπεζῆς χορηγηθέντων ἐκ δραχμῶν 579.970.362.

[Ἐπεται τὸ τέλος].

ΚΑΡΒΟΥΝΟΝ ΚΑΡΔΙΦ

ποιότητος ἀσυνγκρίτου καὶ εἰς τιμὴν ἀσυναγώνιστον.

ΖΗΤΗΣΑΤΕ ἀπὸ τὰ ἐν Λευκωσίᾳ καταστήματα τῶν κ. κ.

Λ. ΛΟΥΚΑ & ΥΙΩΝ

Τ. Κ. 72.

(32-36)

ΓΡΑΜΜΑΤΟΣΗΜΑ μεταχειρισμένα ἑκδόρου 4 γρ. καὶ ἄνω εἰδὸς 45 γρ., 1 γρ. καὶ 1 λ., ἀγοράζονται εἰς καλὰς τιμὰς.

Ἀπευθυνθεῖτε: Γραφεῖα «Κυπρ. Φύλακος», ταχ. κ. 60 Λευκωσίας.

ΠΕΡΑ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΚΥΠΡΗΣ

ΔΗΛΩΣΙΣ

Γίνεται δὴλον διὰ τὴν 15ην προσέχουσαν μηνὸς Φεβρουαρίου 1925, ἡμέραν Κυριακὴν, θὰ ἐνοικιασθῇ διὰ δημοσίου πλειστηριασμοῦ κατὰ τεμάχια ἢ ἐν συνόλῳ, τὸ Ὄρειον Μοναστήριον «Μελανδρίνα» διὰ μίαν ἑξαετίαν, ἀπὸ 1ης Ὀκτωβρίου 1925 μέχρι 30 Σεπτεμβρίου 1931.

Ἡ ἐνοικίασις θὰ γίνῃ ἐν Ἀγίῳ Ἀμβροσίῳ (Κυρηναίᾳ) μετὰ τὴν θέαν αὐτοῦ, ὅποτε θὰ γνωσθῶσι καὶ οἱ λεπτομερεῖς ὁροὶ τῆς ἐνοικίασεως.

Οἱ θέλοντες νὰ κλειδοποιήσωσιν ὁφείλουσι νὰ παρευρίσκωνται μετ' ἀεισχερῶν ἐγγυητῶν.

26/1/1925.

(3-3) ΕΚ ΤΗΣ ΜΗΤΡΟΠΟΛΕΩΣ ΚΥΠΡΗΣ.

ΔΙΑΛΥΣΙΣ ΚΑΤΑΣΤΗΜΑΤΟΣ

Πωλοῦνται **ΚΟΝΙΑΚ** καὶ **βιάφορα ἄλλα οἰνοπνευματικά** εἰς τιμὰς, πολλὰ χαμηλάς, χονδρικῶς.

Ζητήσατε τελεκαταλόγους ἀποστέλλονται δι' τοσοῦτοι καὶ ταχυδρομικῶς εἰς τὸν αὐτοῦ.

(5-4) **ΔΗΜ. ΔΙΔΑΓΚΤΟΣ.**

ΦΑΡΜΑΚΕΙΟΝ

ΑΝΔΡΕΑ Ι. ΧΡΙΣΤΟΔΟΥΛΙΔΗ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Στὸν Φανερωμένον Ἀρ. 26.

Διαρκὲς παρακαταθήκη ὁλων τῶν Φαρμάκων καὶ Spécialités.

Ἐκτελοῦνται συντάγαι (ὁποιοῦδήποτε λατροῦ) μετὰ πάσης προσοχῆς καὶ ἀκριβείας.

ΤΙΜΑΙ ΛΟΓΙΚΑΙ

(12-12)

ΧΗΜΙΚΑ ΛΙΠΑΣΜΑΤΑ

ΜΑΡΚΑΣ "ΠΕΤΕΙΝΟΥ"

Κατάλληλα διὰ:

Σιτηρά, Πατάτες, Κουκιά κλπ.

Ζητήσατε ἀπὸ τοῦ κ. κ.

Α. ΜΙΧΑΗΛΙΔΗΝ ΚΑΙ ΥΙΟΝ

ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ

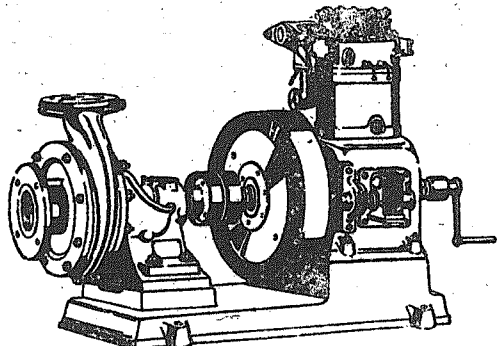
Ὄδὸς Ἐρμού Ἀρ. 141-142

παρὰ τὴν εἰσοδὸν τοῦ Παντοπωλείου.

ΕΝΔΙΑΦΕΡΟΥΣΑ ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΙΣ

ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΓΕΩΡΓΟΥΣ ΚΑΙ ΚΤΗΜΑΤΙΑΣ

ΥΔΡΑΝΤΙΑΙ ΚΑΙ ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΑΙ



ΚΕΝΤΡΟΦΥΓΕΣ ΥΔΡΑΝΤΙΑΙ μετὰ ἢ ἀνευ προσηρμοσμένης Πετρελαιομηχανῆς, διὰ λάκκους οἰοῦντο βάθος τοῦ γνωστοῦ Ἐργοστασίου **Weiss** Ἀπόδοσις ἀπὸ 10-400 τόνους καθ' ὥραν. Οἰκονομικώταται καὶ εἰς τιμὰς ἀφαντάστως χαμηλάς. Ὑπάρχει διαρκὲς παρακαταθήκη διαφόρων τύπων παρ' ἡμῶν.

ΠΕΤΡΕΛΑΙΟΜΗΧΑΝΑΙ τοῦ γνωστοῦ Ἐργοστασίου **Trumpp** ὁλῶν μετὰ μαγνήτην καὶ ὅλας τὰς τελευταίας τελειοποιήσεις **£50**, παρὰδοσις ἐν τῇ ἀποθήκῃ μας.—Τιμὴ πετρελαιομηχανῶν μεγαλειτέρας δυνάμεως ἀνάλογος.—Διαρκὲς παρακαταθήκη.

Τὸ γεγονός ὅτι δύνασθε νὰ ἐξετάσῃτε ἅπαντα τ' ἀνωτέρω μηχανήματα ἐπὶ τόπου εἶναι μέγιστον πλεονέκτημα.

Ἐπίσης μεγάλη παρακαταθήκη **ΝΙΤΡΙΚΟΥ ΝΑΤΡΙΟΥ ΧΙΑΨ** τοῦ ἀρίστου λιτάσματος διὰ πάσαν ἐργασίαν.

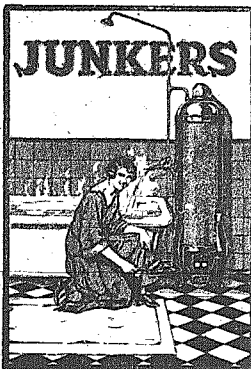
Διὰ περισσοτέρας πληροφορίας ἀποταθῆτε πρὸς ἡμῶς.

ΑΔΕΛΦΟΙ ΑΡΤΕΜΗ

ὉΔΟΣ ΑΛΗΡΑΣ ΑΡ. 107-109

(10)

ΛΕΥΚΩΣΙΑ.



CHAUFFE-BAINS

ΘΕΡΜΟΛΟΥΤΗΡΕΣ

Prof. JUNKERS

ΣΤΟΙΧΕΙΟΝ ΠΟΛΙΤΙΣΜΟΥ

Ἐνὰ τέλειον μηχανήμα διὰ μπάνιο καὶ Douche. Μηχανήμα δυνάμειον νὰ δίδῃ ζεστὸ καὶ κρύο νερὸ ταυτοχρόνως θερμαίνον 120 ὀκάδες νερὸ ἐντὸς 20 λεπτῶν μετὰ ἐλάχιστη ξύλα ἢ κάρβουνα. Θερμίστρα, θερμόμετρο καὶ douche ἐπὶ τοῦ μηχανήματος. Τὸ Chauffe-Bain τοῦ Καθηγητοῦ **JUNKERS** εἶναι τὸ πλέον πρακτικόν, οἰκονομικόν καὶ εὐχρηστόν. Εἶναι τὸ τελειότερον ἐπιπράττησιν ἐν Εὐρώπῃ. Εἶναι ἕνα πραγματικὸν ἐπιπλόν.

Ἐπισκεφθεῖτε τὰ εἰς τὰ Καταστήματα τῶν κ. κ. **ΑΔΕΛΦΩΝ ΠΙΚΗ** εὐρισκόμενα εἰς stock, Chauffe-bains, Chaudières pour lessive et Bains τοῦ prof. **JUNKERS** ὡς καὶ τὰ **ΕΥΡΩΠΑΪΚΑ ΜΠΑΝΙΑ**.

Τελεῖα ἐγκαταστάσις **ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΥ ΛΟΥΤΡΩΝΟΣ**.

Παρέχονται εὐκολίαι εἰς τὴν πληρωμὴν.

Γενικὸι Ἀντιπρόσωποι τῶν Ἐργοστασίων **Prof. JUNKERS**

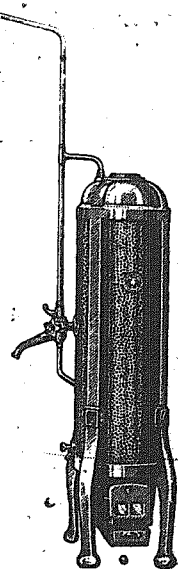
ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΥΠΡΟΝ

Οἱ κ. κ. **ΑΔΕΛΦΟΙ ΠΙΚΗ**

Γεσιὰ Καζίνο Νο. 9.—ΛΕΥΚΩΣΙΑ

(7)

TAX. ΚΤΒ. Νο. 126.



ΖΗΤΗΣΑΤΕ

ΣΟΚΟΛΑΤΕΣ ΚΑΙ ΚΑΚΑΟ

CADBURY

Bournville
Cocoa

BY EVERY TEST
THE VERY BEST

"CADBURY"
"BOURNVILLE"

Αἱ καλύτεραι σοκολάται τοῦ Κόσμου κατεσκευασμέναι δι' ἐκλεκτῶν καὶ ἀγνῶν ὕλικῶν ὥστε νὰ εἶναι γευστικώταται καὶ θρεπτικώταται.

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ

εἰς ὅλα τὰ Ζαχαροπλαστεία καὶ τὰ ἄλλα εἰδικὰ καταστήματα

ΕΝ ΚΥΠΡῳ

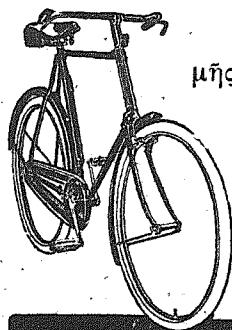
(26-16)

RALEIGH

THE ALL-STEEL BICYCLE

Ὅστις θέλει νὰ ἔχῃ **ΠΟΔΗΛΑΤΟΝ** διὰ πάντοτε πρέπει νὰ προμηθευθῇ τὸ **ΟΛΟΧΑΛΥΒΔΙΝΟΝ ΡΑΛΛΗ**.

Αἱ τιμαὶ καὶ αἱ εὐκολίαι τῆς πληρωμῆς θὰ σᾶς προξενήσωσιν ἐκπληξιν!!

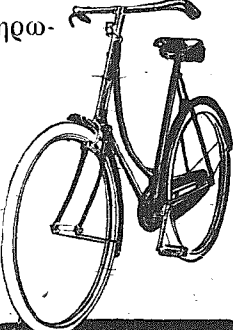


Ἀποταθῆτε ἡμέσως διὰ τιμὰς καὶ ὁροὺς πρὸς τὸν ἐν Λευκωσίᾳ

ΔΙΚΡΑΝ ΟΥΖΟΥΝΙΑΝ

(52-34)

Ταχ. Κ. 6. 127.



GUARANTEED FOR EVER

THE EAGLE, STAR

A. D. 1807

& **BRITISH DOMINIONS INSURANCE Co. LTD.**
LONDON

ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΗ ΕΤΑΙΡΕΙΑ

ΣΑΤΑ ΤΟΥ ΠΥΡΟΣ, ΖΩΗΣ ΚΑΙ ΘΑΛΑΣΣΙΩΝ ΚΙΝΔΥΝΩΝ

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ ΑΝΘ ΤΩΝ £16,000,000

Ἀσφαλίζει ἐν Κύπρῳ πᾶν εἶδος ἰδιοκτησίας καὶ Ἐμπορευμάτων εἰς συμφερούσας τιμὰς.

Γενικὸς πράκτωρ ἐν Κύπρῳ

THOMAS BOTTOMLEY, LARNACA.

Ὑποπράκτωρ διὰ τὴν Ἐπαρχίαν Λευκωσίας ὁ κ.

ΚΛΕΑΝΘΗΣ ΧΡΙΣΤΟΦΙΔΗΣ, ΛΕΥΚΩΣΙΑ.

(73-32)

